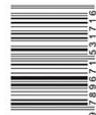


PENGURIP: ARTS, CULTURE & FOOD OF THE TELANG USAN'S KAYAN

The importance and preservation of knowledge of the Kayan community have gained increasing recognition. They are rich in the diversity and uniqueness of their language, customs, culture, and cuisine. Cultural objects such as beads, traditional bags, and tattoos as well as Kayan folk art and culture such as *teknar*, folk tales and local music, are among the lesser-known in modern society. Doh Kayan Telang Usan as an independent organization with a particular focus on the socio-economic and holistic development of Telang Usan Kayan women has strived to unite the arts, heritage, and culture as well as several traditional cuisines from 24 Kayan communities from Telang Usan, Baram, Miri, Sarawak. Through the collaboration with the Faculty of Applied and Creative Arts, Universiti Malaysia Sarawak, Doh Kayan Telang Usan has taken this initiative to document this knowledge and publish this book. Through the title of 'Pengurip' which means 'life' or 'way of life' in Telang Usan Kayan, this book can serve as a reference to the younger generation in getting to know the art, culture, and heritage of the Kayan people better.

ISBN 978-967-15317-1-6



9 789671 531716

In collaboration with:



Fengurip

**ARTS, CULTURE & FOOD
OF THE TELANG USAN'S KAYAN**

© DOH KAYAN TELANG USAN MIRI (DKTU) 2019

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Publisher:

PERSATUAN WANITA KAYAN TELANG USAN MIRI
(DOH KAYAN TELANG USAN MIRI) (DKTU)
Lot 348, 1st Floor, Bangunan Deng Wan,
Pelita Commercial Centre, Miri / Pujut Road,
P.O. Box 1814, 98008 Miri, Sarawak

Tel : (60) 16 - 874 3860
E-mail : elizabethdeng1@gmail.com

Printed by:

UM COLOR PRINTING CO.
Lot 312, 313, 315, Jalan Ang Cheng Ho,
Lorong 7B, 93100 Kuching, Sarawak

Tel : (60) 82 - 252 096
Website : www.umcolour.com

Editorial:

PATRON

Temenggong Elizabeth Deng

EDITOR

Assoc. Prof. Dr Yakup bin Mohd Rafee

WRITERS / RESEARCHERS

Awangko Hamdan bin Awang Arshad
Sylvester Wielding anak Jussem

PHOTOGRAPHY

Mohammad Zamhari bin Abol Hassan
Doris Maying

GRAPHIC DESIGN

Sarah Naemah binti Aman Leong

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

Awangko' Hamdan Awang Arshad

Pengurip : ARTS, CULTURE & FOOD OF THE TELANG USAN'S KAYAN /
WRITERS/RESEARCHERS Awangko Hamdan bin Awang Arshad, Sylvester
Wielding anak Jussem ; EDITOR: Assoc. Prof. Dr Yakup bin Mohd Rafee.
ISBN 978-967-15317-1-6

1. Kayan (Bornean people)--Malaysia--Sarawak.
2. Kayan (Bornean people)--Ethnic identity.
3. Kayan (Bornean people)--Social life and customs.
4. Kayan (Bornean people)--Rites and ceremonies.

I. Sylvester Wielding Jussem.
II. Yakup Mohd. Rafee, Prof. Madya, Dr.
III. Title.

305.89923059522



Table of Contents

CATALOGUING-IN-PUBLICATION DATA	II
TABLE OF CONTENTS	III
PREAMBLE	IV
FOREWORD	VI
INTRODUCTION	1
CHAPTER 1: CULTURAL HERITAGE	3
TRADITIONAL BEADWORKS AND CRAFTS	5
TRADITIONAL COSTUMES AND ACCESSORIES	15
TRADITIONAL KAYAN MUSIC INSTRUMENTS	21
TRADITIONAL KAYAN DANCE OR 'NYIVAN'	25
<i>TI'AU</i>	27
KAYAN TATTOO	33
<i>HUDO'</i>	37
CHAPTER 2: TRADITIONAL LITERATURE	43
KAYAN FOLKLORES	45
<i>TEKNA'</i>	57
CHAPTER 3: KAYAN TRADITIONAL & MODERN CUISINE	65
GLOSSARY OF INGREDIENTS	137
DKTU ORGANIZATION CHART	141
ACKNOWLEDGEMENT	143
BIBLIOGRAPHY	144
INDEX	145